



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 February 2007
Russian
Original: English

Шестидесят первая сессия

Пункты 123 и 132 повестки дня

Управление людскими ресурсами

Административные и бюджетные аспекты
финансирования операций Организации
Объединенных Наций по поддержанию мира

Укомплектование штатов миссий на местах, включая использование контрактов, предусмотренных в правилах о персонале серий 300 и 100

Доклад Генерального секретаря

Резюме

Настоящий доклад издается во исполнение раздела XIV резолюции 60/266 и раздела VI резолюции 61/244 Генеральной Ассамблеи, в которых Ассамблея просила Генерального секретаря представить доклад о переводе сотрудников миссий, срок службы которых по контрактам, предусмотренным в Правилах о персонале серии 300, достигнет четырехлетнего предела к 31 декабря 2006 года и 30 июня 2007 года, соответственно, на другие контракты.



I. Введение

1. В ответ на заявления Секретариата о намерении использовать срочные контракты, предусмотренные в Правилах о персонале серии 100, в качестве главного инструмента для набора персонала миссий Генеральная Ассамблея в своей резолюции 58/296 постановила приостановить до 31 декабря 2004 года применение положения об ограничении четырьмя годами назначений на ограниченный срок в соответствии с Правилами о персонале серии 300 в операциях по поддержанию мира и просила Генерального секретаря представить всеобъемлющий доклад об использовании, включая преобразование, контрактов, предусмотренных в Правилах о персонале серии 300, и рассмотреть в нем, в частности, стратегию Организации в отношении удовлетворения нынешних и будущих потребностей в людских ресурсах миссий по поддержанию мира.

2. Во всеобъемлющем докладе Генерального секретаря об укомплектовании штатов миссий на местах, включая использование контрактов, предусмотренных в правилах о персонале серий 300 и 100 (A/59/291), изложены оперативные задачи, стоящие перед операциями по поддержанию мира, и кадровая стратегия для решения этих задач. Кадровая стратегия, определенная в этом докладе, была призвана повысить способность Организации привлекать, нанимать и удерживать высококвалифицированный персонал для операций Организации Объединенных Наций в пользу мира посредством повышения привлекательности условий службы и улучшения условий контрактов. Основные аспекты кадровой стратегии включали предложения использовать контракты серии 100 в качестве главного инструмента найма персонала миссий и привести условия службы сотрудников на местах в соответствие с условиями службы сотрудников учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций. Рассмотрев указанный доклад, Генеральная Ассамблея в разделе X своей резолюции 59/266 просила Генерального секретаря продолжать применять практику использования контрактов, предусмотренных в Правилах о персонале серии 300, в качестве главного инструмента для назначения новых сотрудников в состав миссий. В той же резолюции Ассамблея постановила по-прежнему не применять до 30 июня 2005 года четырехлетний предел для назначений на ограниченный срок и уполномочила Генерального секретаря переводить на контракты, предусмотренные в Правилах о персонале серии 100, тех сотрудников, срок службы которых по контрактам на ограниченный срок достигнет четырехлетнего предела 31 декабря 2004 года или после этой даты, с учетом критериев, указанных в этой резолюции.

3. В связи с двумя последующими докладами Генерального секретаря, касающимися перевода сотрудников, имеющих контракты серии 300, на контракты серии 100 (A/59/762 и A/60/698 и Согг.1 и 2), Генеральная Ассамблея в своих резолюциях 59/296 и 60/266 вновь постановила по-прежнему не применять четырехлетний предел для назначений на ограниченный срок до 30 июня 2006 года и 31 декабря 2006 года, соответственно, и вновь уполномочила Генерального секретаря переводить на контракты, предусмотренные в Правилах о персонале серии 100, тех сотрудников, срок службы которых по контрактам на ограниченный срок достигнет четырехлетнего предела к 31 декабря 2006 года, при условии соблюдения критериев, указанных в этих резолюциях.

4. В его докладе, озаглавленном «Инвестирование в людей» (A/61/255), и докладе, озаглавленном «Реформа категории полевой службы: инвестирование в удовлетворение кадровых потребностей операций Организации Объединенных Наций в пользу мира в XXI веке» (A/61/255/Add.1 и Add.1/Corr.1), Генеральный секретарь представил комплексные предложения по реформе системы людских ресурсов. В этих докладах Генеральный секретарь привел информацию о том, как расширение деятельности на местах привело к изменению основной направленности работы Организации Объединенных Наций, и кратко изложил свое видение Секретариата в будущем как комплексной, ориентированной на деятельность на местах, оперативной организации. В этих докладах было предложено рационализировать систему контрактов путем введения единого контракта сотрудника Организации Объединенных Наций на основе единого свода правил о персонале, который будет отражать условия, предусмотренные в Правилах о персонале серии 100, и который будет предусматривать разные сроки службы: краткосрочный контракт (до одного года или до двух лет на местах для удовлетворения экстренных потребностей); срочный контракт (до пяти лет); и непрерывный контракт (более пяти лет). Предложенный единый контракт сотрудника Организации Объединенных Наций будет применяться и в отношении персонала миссий на местах. Как указано в докладе Генерального секретаря об инвестировании в людей, финансовые последствия перевода международных сотрудников операций Организации Объединенных Наций в пользу мира с контрактов серии 300 на контракты серии 100 для участников миссий при существующих условиях службы составляют, по оценке, 19,1 млн. долл. США в год. Рассмотрев предложения, представленные в указанных докладах, Генеральная Ассамблея в пункте 5 раздела VI своей резолюции 61/244 просила Генерального секретаря представить подробный план для внедрения предлагаемой системы контрактов, включая критерии их предоставления, в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят первой сессии. В пункте 2 раздела VI той же резолюции Ассамблея также постановила просить Комиссию по международной гражданской службе (КМГС) рассмотреть предложение Генерального секретаря о введении единого контракта сотрудника Организации Объединенных Наций на основе единого свода правил о персонале и представить Ассамблее доклад по этому вопросу в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят первой сессии. В пунктах 6 и 7 раздела VI Ассамблея также постановила по-прежнему не применять — до 30 июня 2007 года — четырехлетний предел для назначений на ограниченный срок и уполномочила Генерального секретаря переводить на контракты, предусмотренные в Правилах о персонале серии 100, тех сотрудников, срок службы которых по контрактам на ограниченный срок достигнет четырехлетнего предела к 30 июня 2007 года, при условии соблюдения критериев, указанных в этой резолюции. Настоящий доклад представлен в соответствии с просьбой Ассамблеи, обращенной к Генеральному секретарю в ее резолюциях 60/266 и 61/244, доложить о численности сотрудников, переведенных с контрактов серии 300 на контракты серии 100 к 31 декабря 2006 года и 30 июня 2007 года, соответственно.

II. Перевод сотрудников с контрактов серии 300 на контракты серии 100

5. Предполагается, что с 1 июля 2006 года по 30 июня 2007 года срок контрактов в общей сложности 271 международного сотрудника операций Организации Объединенных Наций в пользу мира достигнет четырехлетнего предела, который существует для назначений на ограниченный срок, предусмотренных в правилах серии 300, и будут рассмотрены на предмет перевода на срочный контракт серии 100 при условии сохранения необходимости в их функциях и подтверждения того, что они полностью удовлетворительно выполняют свою работу.

6. К 31 декабря 2006 года 188 международных сотрудников операций Организации Объединенных Наций в пользу мира были рассмотрены на предмет перевода с контрактов на ограниченный срок серии 300 на срочные контракты серии 100. В общей сложности 109 отвечающих требованиям сотрудников, которые удовлетворяют критериям, указанным в пункте 5 выше, были переведены на срочные контракты серии 100. Предполагалось, что из 79 сотрудников, не переведенных на контракты серии 100, 6 сотрудников уволятся. Пятьдесят три сотрудника не были переведены с контрактов серии 300 на контракты серии 100 ввиду неопределенности в отношении будущих кадровых потребностей миссии или сокращения штата миссии. Четыре сотрудника не были переведены по соображениям, связанным с выполнением работы или поведением. В настоящее время рассматривается вопрос о переводе остальных 16 сотрудников.

7. Предполагается, что с 1 января по 30 июня 2007 года срок службы еще 83 международных сотрудников, работающих в операциях Организации Объединенных Наций в пользу мира по контрактам на ограниченный срок серии 300, достигнет четырех лет. Такие сотрудники будут рассмотрены на предмет перевода на контракты серии 100 в свое время. Информация о преобразовании контрактов в период с 1 января по 30 июня 2007 года будет представлена, когда она будет иметься.

8. В таблице 1 приложения к настоящему документу приводится информация о численности международных сотрудников, отвечающих и не отвечающих критериям для перевода с контрактов серии 300 на контракты серии 100, на 31 декабря 2006 года. В таблице 2 приводятся данные о численности сотрудников, рассмотренных на предмет перевода с контрактов серии 300 на контракты серии 100 к 31 декабря 2006 года, с разбивкой по выполняемым функциям.

III. Заключение

9. Поскольку потребности, связанные с поддержанием мира, по-прежнему возрастают, становится все сложнее привлекать, нанимать и удерживать достаточное число высококвалифицированных сотрудников, необходимых для выполнения мандатов, возложенных на Организацию Советом Безопасности. Контракты на ограниченный срок серии 300 более не отвечают потребностям Секретариата, так как они не предусматривают адекватное вознаграждение или гарантированность занятости для привлечения и удержания квалифицированных экспертов, руководителей и управленцев, необходимых в крупных, многоас-

пектных операциях в пользу мира. Несмотря на активные усилия по набору персонала, в результате которых ежегодно нанимаются приблизительно 2500 сотрудников, доля вакансий в операциях Организации Объединенных Наций в пользу мира колеблется от 22 до 28 процентов. Показатель текучести персонала категории специалистов в миссиях на местах колеблется от 27 до 30 процентов. Вновь набираемые сотрудники составляют большинство персонала миссий, причем 54 процента такого персонала имеют стаж работы в Организации не более двух лет. Учреждения, фонды и программы Организации Объединенных Наций, осуществляющие деятельность в том же месте, где и операции Организации Объединенных Наций в пользу мира, предлагают своим сотрудникам существенно более привлекательные контракты и условия службы и, согласно получаемой от них информации, доли вакансий у них значительно ниже: они колеблются от незначительной величины до 8 процентов. В комплексных миссиях, где персонал, имеющий контракты на ограниченный срок серии 300, работает бок о бок с коллегами из учреждений, фондов и программ Организации Объединенных Наций, неодинаковые условия службы ведут не только к конкуренции за наиболее квалифицированный персонал, но и к возникновению проблем, связанных с моральным духом и удержанием персонала.

10. Срок полномочий Генерального секретаря переводить сотрудников с контрактов на ограниченный срок серии 300 на контракты серии 100 после достижения четырехлетнего срока службы, предусмотренных в резолюции 61/244, истекает 30 июня 2007 года. Предполагается, что возникнут новые потребности, связанные с поддержанием мира, в связи с чем в ближайшем будущем будут расширяться существующие операции и развертываться новые. При существующей системе контрактов и при нынешних размерах вознаграждения Организация в настоящее время не в состоянии привлекать, нанимать и удерживать большое число квалифицированного персонала, необходимого для удовлетворения текущих и будущих кадровых потребностей. Для того чтобы Организация могла эффективнее решать кадровые проблемы миссий в условиях растущих потребностей, связанных с поддержанием мира, **Ассамблею просят рассмотреть вопрос о системе контрактов для сотрудников операций Организации Объединенных Наций в пользу мира в контексте ее решения по докладу КМГС, испрошенному в пункте 2 раздела VI ее резолюции 61/244, а также докладу Генерального секретаря о внедрении предлагаемой системы контрактов, испрошенному в пункте 5 раздела VI ее резолюции 61/244. Эти доклады должны быть представлены Ассамблее в ходе второй части ее возобновленной шестьдесят первой сессии.**

Приложение

Таблица 1
**Информация о сотрудниках, рассмотренных на предмет перевода
с контрактов серии 300 на контракты серии 100 к 31 декабря 2006 года**

<i>Миссия</i>	<i>Число сотрудников, переведенных с контрактов серии 300 на контракты серии 100</i>			<i>Число сотрудников, не переведенных с контрактов серии 300 на контракты серии 100</i>			<i>Всего</i>
	<i>Категория специалистов</i>	<i>Категория полевой службы</i>	<i>Итого</i>	<i>Категория специалистов</i>	<i>Категория полевой службы</i>	<i>Итого</i>	
МООНРЗС	1	4	5	—	1	1	6
МООНСГ	1	5	6	—	—	—	6
МООНДРК	11	15	26	4	3	7	33
ОНЮБ	3	—	3	4	4	8	11
ОООНКИ	2	3	5	2	2	4	9
МООНСА	9	9	18	1	2	3	21
МООНСИ	—	2	2	1	1	2	4
МНКР	—	1	1	—	—	—	1
ОПООНСЛ	—	2	2	—	—	—	2
МООНЭЭ	—	—	—	—	8	8	8
МООНК	9	4	13	18	22	40	53
МООНЛ	2	3	5	—	1	1	6
МООНВС	4	5	9	—	—	—	9
ИМООНТ	—	10	10	2	2	4	14
МООННГ	1	3	4	—	—	—	4
ЮНТОП	—	—	—	1	—	1	1
Итого	43	66	109	33	48	79	188

Сокращения: Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ), Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ), Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ОООНКИ), Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), Международная независимая комиссия Организации Объединенных Наций по расследованию (МНКР), Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ), Миссия Организации Объединенных Наций в Эфиопии и Эритрее (МООНЭЭ), Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ), Отделение Организации Объединенных Наций по поддержке миростроительства в Таджикистане (ЮНТОП).

Таблица 2
**Информация о сотрудниках, переведенных с контрактов серии 300
на контракты серии 100 к 31 декабря 2006 года, с разбивкой по функциям
и миссиям**

Функция	МООНРЭС	МООНСТ	МООНДРК	ОНЮБ	ООНКИ	МООНСА	МООНСИ	МНР	ОПООНСЛ	МООНК	МООНЛ	МООНВС	ИМООНТ	МООННГ	Итого
Административный помощник	1	1	2	–	–	1	–	–	1	1	–	1	2	–	10
Административный сотрудник	–	–	–	–	–	1	–	–	–	1	–	–	–	–	2
Помощник по воздушным перевозкам	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	2
Сотрудник по воздушным перевозкам	1	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	3
Сотрудник по передовому опыту	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по счетам	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по бюджету	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Сотрудник по гражданским вопросам	–	1	–	–	–	1	–	–	–	3	–	1	–	–	6
Помощник по обработке требований	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	1
Сотрудник суда	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Сотрудник по вопросам разоружения, демобилизации и реинтеграции	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	2
Водитель	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	2
Инженер	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по эксплуатации зданий	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по финансам	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	2	–	3
Сотрудник по финансам	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	1
Помощник по топливу	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
Помощник по системе географической информации	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Советник по вопросам ВИЧ/СПИДа	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	1
Помощник по кадрам	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Сотрудник по вопросам прав человека	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по вопросам управления информацией	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	1

Функция	МООНРЗС	МООНСТ	МООНДРК	ОНЮБ	ООНКИ	МООНСА	МООНСИ	МНКР	ОПООНСЛ	МООНК	МООНЛ	МООНВС	ИМООНТ	МООННГ	Итого
Помощник по информационным технологиям	2	–	2	–	–	3	–	1	1	2	–	–	1	–	12
Сотрудник по судебным вопросам	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	1
Сотрудник по правовым вопросам	–	–	–	1	1	–	–	–	–	1	–	–	–	–	3
Помощник по материально-техническому обеспечению	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	2
Медицинский сотрудник	–	–	1	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	2
Помощник по управлению перевозками	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Сотрудник личной охраны	–	–	1	–	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	3
Сотрудник по политическим вопросам	–	–	3	–	–	3	–	–	–	1	–	–	–	1	8
Сотрудник по программам	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по контролю за имуществом и инвентаризации	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	2
Помощник по управлению имуществом	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по общественной информации	–	–	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2
Сотрудник по общественной информации	–	–	3	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	5
Продюсер радиопередач	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	1	–	–	–	2
Радиотехник	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	1	–	2
Сотрудник по безопасности	–	1	1	–	–	1	–	–	–	–	1	–	–	2	6
Специальный помощник	–	–	–	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Помощник по снабжению	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Сотрудник по снабжению	–	–	1	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1
Связист	–	1	2	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	4
Помощник по транспорту	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	1	–	–	1
Автомеханик	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	–	2	1	–	3
Всего	5	6	26	3	5	18	2	1	2	13	5	9	10	4	109

Сокращения: Миссия Организации Объединенных Наций по проведению референдума в Западной Сахаре (МООНРЗС), Миссия Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСТ), Миссия Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго (МООНДРК), Операция Организации Объединенных Наций в Бурунди (ОНЮБ), Операция Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ), Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (МООНСА), Миссия Организации Объединенных Наций по оказанию содействия Ираку (МООНСИ), Международная независимая комиссия Организации

Объединенных Наций по расследованию (МНКР), Объединенное представительство Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне (ОПООНСЛ), Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК), Миссия Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Миссия Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС), Интегрированная миссия Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти (ИМООНТ), Миссия Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии (МООННГ).
